

DAEU - Arabe

*Durée de l'épreuve : 3 heures**Dictionnaires autorisés.*

TEXTE

واسيني الأعرج (Wacini Laredj) كاتب جزائري وُلد سنة ١٩٥٤ في قرية صغيرة تقع قرب مدينه تلمسان . أتمّ دراسته في جامعة وهران وفي جامعة دمشق السوريّة حيث حصل على الدكتوراه ببحث عن الرواية الجزائرية المكتوبة بالفرنسيّة وبالعربيّة . فبعد ذلك درّس في عدّة جامعات عربيّة وأجنبيّة منها جامعة السوربون . له الكثير من الدراسات الأدبيّة وستّ روايات . وبالإضافة إلى ذلك أسّس مجلة ثقافيّة اسمها "المساءلة".

I- Dites si les affirmations suivantes sont vraies (V) ou fausses (F) et, dans le second cas, apportez les modifications nécessaires pour en faire une affirmation exacte.

F	V	
		وُلد واسيني الأعرج في مدينة تلمسان
		درس في جامعة السوربون
		حصل على الدكتوراه في جامعة وهران
		له الكثير من الدراسات الأدبيّة وستّ روايات
		أسّس مجلة ثقافيّة اسمها "المراسلة"

II- Relevez les verbes du texte, indiquez leur racine et dites à quelle forme ils se rattachent.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

III- Relevez dans le texte les mots construits sur les schèmes suivants :

..... : فَعِيلَةٌ
..... : فِعَالَاتٍ

IV- Conjuguez la phrase suivante à toutes les personnes du singulier de l'inaccompli, en accordant les compléments si nécessaire :

درس الفرنسية مع أمّه

.....
.....
.....
.....
.....

V- Traduisez en français le passage suivant :

واسيني الأعرج كاتب جزائري وُلد سنة ١٩٥٤ في قرية صغيرة تقع قرب مدينه تلمسان . أتمّ دراسته في جامعة وهران وفي جامعة دمشق السوريّة حيث حصل على الدكتوراه ببحث عن الرواية الجزائريّة المكتوبة بالفرنسيّة وبالعربيّة .

.....

.....

.....

.....

.....

VI- Traduisez en arabe les phrases suivantes :

1- Farid et Samira enseignent la littérature française à l'université.

.....

2- Où sont parties les étudiantes ?

.....

3- Cette étudiante n'est pas syrienne .

.....

4- C'est elle qui m'a appris l'anglais.

.....

5- Nous avons accueilli la fille de ton professeur.

.....

